

## Spotlights

## Schlussstriche

Die Sommerferien bieten die ideale Gelegenheit, kurz innezuhalten und durchzuatmen. Wichtige Geschäfte haben unsere Arbeit im ersten Halbjahr geprägt: unsere elektronische Weiterbildungsplattform e-log ist online, das Gesundheitsberufegesetz ist auf bestem Weg im 2016 von beiden Räten genehmigt zu werden, die Rekurse beim Bundesgericht für den nachträglichen Titelerwerb (NTE) sind eingereicht und die Zeitschrift steht digital zur Verfügung. Dann wurde an der Delegiertenversammlung endlich ein Schlussstrich unter die Frage der Öffnung des Verbandes gezogen. Mit der verabschiedeten Statutenänderung wird es nun möglich sein, Health Care Assistants (HCA) so in den SBK einzubinden, dass die Steuerung des Verbandes bei den Pflegefachpersonen

bleibt. Nachdem der Nationalrat den Schlussstrich unter die Parlamentarische Initiative 11.418 gezogen hat, ist der SBK entschlossen, den Anliegen der Pflege mit Hilfe der Bevölkerung politisch Gehör zu verschaffen. Mit Freude investieren wir die frei gewordenen Ressourcen nun voller Energie und Tatendrang in die Volksinitiative. Sie sehen: Schlussstriche schaffen auch Luft für einen Neuanfang!



*Yvonne Ribi, Geschäftsführerin*

## Spotlights

## Des chapitres se ferment

Les vacances d'été, quelle occasion idéale pour s'arrêter un instant et reprendre son souffle! Le premier semestre de l'année a été marqué par d'importants dossiers: la mise en ligne de notre plate-forme électronique de formation continue e-log, la loi sur les professions de la santé qui est en bonne voie pour être approuvée en 2016 par les deux Chambres fédérales, les recours déposés au Tribunal administratif pour l'obtention a posteriori du titre (OPT) et la version numérique de la revue. En outre, l'Assemblée des délégués a mis un point final à la question de l'ouverture de l'association; avec l'adoption des modifications statutaires, il est désormais possible d'intégrer les «health

care assistants» (HCA) dans l'ASI de telle sorte que le pilotage de l'association reste entre les mains des infirmières et infirmiers. Et puisque le Conseil national a mis un terme à l'initiative parlementaire 11.418, l'ASI a décidé de faire entendre les revendications infirmières au niveau politique en s'appuyant sur le soutien de la population. C'est avec plaisir et plein d'entrain et d'énergie que nous allons ainsi investir les ressources qui se sont libérées dans notre initiative populaire. Vous voyez: les chapitres qui se ferment permettent d'en ouvrir d'autres!

*Yvonne Ribi, secrétaire générale*

## Spotlights

## La chiusura di un capitolo

Le vacanze estive offrono l'occasione per fare una pausa e prendere fiato. Il primo semestre di quest'anno è stato caratterizzato da importanti attività: la messa online della nostra piattaforma elettronica per la formazione continua e-log, la legge sulle professioni sanitarie che è sulla buona strada per essere approvata, entro il 2016, da entrambe le camere, i ricorsi presso il tribunale federale per l'ottenimento retroattivo del titolo SUP (ORT) e la versione digitale della rivista. Inoltre l'Assemblea generale ha posto un termine alla questione dell'apertura dell'associazione. Con l'approvazione della modifica degli statuti è ora possibile ammettere gli Health Care Assistants

(HCA) nell'ASI, pur mantenendo la guida dell'associazione nelle mani delle infermiere. Dopo che il Consiglio nazionale ha posto fine all'iniziativa parlamentare 11.418, l'ASI ha deciso di richiamare l'attenzione dei politici sull'argomento delle cure appellandosi alla popolazione. Siamo quindi lieti di investire con energia e determinazione tutte le risorse ora di nuovo disponibili nell'iniziativa popolare.

Come vedete la chiusura di un capitolo può dare l'opportunità di aprirne uno nuovo!

*Yvonne Ribi, segretaria generale*

Beratungstag

## Finanz- und Vorsorgeberatung

**BE:** Vorsorge-, Steuer- und Vermögensfragen für Privatpersonen werden immer wichtiger und komplexer. Die unabhängigen Finanzberater von Glauser + Partner bieten SBK-Mitgliedern eine 25-minütige Kurzberatung in Bern an und beantworten zum Beispiel folgende Fragen: Pensionierung in Sicht – was darf ich nicht vergessen? Vermögensanlagen – mache ich alles richtig? Wie optimiere ich meine Steuersituation? Pensionskasse – worauf ist zu achten?

Die Beratung findet am Dienstag, 20. September 2016 in den Büros von Glauser + Partner in Bern statt. Eine Kurzberatung kostet Fr. 60.– für SBK-Mitglieder und Fr. 100.– für Nichtmitglieder. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 6. September 2016 unter [www.sbk-be.ch/finanzberatung](http://www.sbk-be.ch/finanzberatung) oder per Telefon 031 380 54 64 an.



Pensionierung in Sicht?

Quo vadis SBK

## Teilweise Öffnung des Verbands

**SBK Schweiz:** Mit einem Kompromiss beendete die Delegiertenversammlung vom 16. Juni in Bern die jahrelange Diskussion um die Ausrichtung des SBK: Für die Health Care Assistants (HCA) wurden Integrationsmöglichkeiten in den SBK auch auf nationaler Ebene geschaffen. Diese Regelung betrifft insbesondere die Fachfrauen und Fachmänner Gesundheit (FaGe). Einen ausführlichen Bericht über die Delegiertenversammlung finden Sie auf Seite 13 dieser Zeitschrift.



Quo vadis ASI

## Ouverture partielle de l'association

**ASI Suisse:** L'Assemblée des délégués de l'ASI du 16 juin 2016 à Berne a opté pour un compromis et ainsi clos les discussions qui ont duré des années portant sur l'orientation de l'association. Des possibilités d'intégration dans l'ASI au niveau national ont été créées pour les «health care assistants» (HCA). Cette réglementation concerne en particulier les assistantes et assistants en soins et santé communautaire (ASSC). Vous trouverez un compte-rendu détaillé de l'Assemblée des délégués à la page 67 de cette édition.

Quo vadis ASI

## Apertura parziale dell'associazione

**ASI Svizzera:** Optando per un compromesso, l'Assemblea dei delegati dell'ASI del 16 giugno 2016 a Berna ha posto fine alle discussioni sull'orientamento dell'associazione, che si prolungavano ormai da anni. Gli «Health Care Assistants (HCA)» hanno così possibilità d'integrazione nell'ASI a livello nazionale. Questa regolamentazione riguarda in particolare gli operatori socio-sanitari (OSS). Troverete maggiori dettagli nel resoconto dell'Assemblea dei delegati a pag. 82 di questo numero.

Gravierende Folgen der Fallpauschalen (DRG)

## Besorgnis um Spital Heiden

**SG/TG/AR/AI:** Die Sektion SG/TG/AR/AI ist seit längerem besorgt über die Zukunft des Spitals Heiden und hat sich in den sozialpartnerschaftlichen Gesprächen entsprechend geäußert. Die in der Sonntagspresse am 3. Juli veröffentlichte Prognose eines ehemaligen Chefarztes trägt wenig dazu bei, dass die Angestellten des Spitalverbands Appenzell Ausserrhoden optimistisch sein können. Das Spital ist jetzt aber darauf angewie-

sen, dass es weiterhin funktionieren kann und das notwendige Personal dazu hat.

Bereits in den letzten Monaten waren die Mitarbeitenden infolge verschiedener Aussagen und interner Geschehnisse verunsichert, ob der Spitalstandort Heiden bleibt. Die schwerwiegenden Folgen von DRG, die seit 2012 in Kraft sind, zeigen sich nun nach vier Jahren deutlich. Aus dem bisher staatlich koordinierten

Spitalwesen ist ein Wettbewerb mit Verdrängungsmarkt entstanden. Das Gesundheitswesen wandelte sich in einen Markt mit maximaler Gewinnerorientierung. Der SBK hat schon vor der Einführung der DRG davor gewarnt, dass diese niemals Kosten einsparen. Als Sozialpartner wird er auch künftig ein wachsames Auge auf die sich anbahnenden Veränderungen werfen und jederzeit für die Pflegenden eintreten.

## SBK-Interessengruppen treffen sich

**AG/BE/BS/SO/Oberwallis:** Auskunft erteilt Ursula Dietrich, Tel. 031 632 81 43, ursula.dietrich@insel.ch; www.ig-nephrologie.ch.

**AG/SO:** *Freiberufliche Wochenbett:* Kontakt Lea Stirnemann, lea.stirnemann@zik5722.ch.  
*IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer Aargau:* Am 12. September und 14. November 2016, im Careum, Aarau. Kontakt: Laura Keller, Tel. 079 221 35 01, laura.keller@hin.ch.

*IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer Solothurn:* Am 22. August ab 19.00 Uhr, Restaurant Akropolis, Solothurn und am 14. November ab 19.00 Uhr, Tagestreff, Hägendorf. Kontakt: Gabriela Steiner, Tel. 079 883 09 37, gabriela.steiner@hin.ch.

**BS/BL:** *IG Freiberufliche:* Am 19. Oktober 2016, von 14.00 bis 17.00 Uhr in den Schulungsräumen des Felix Platter Spitals. Kontakt Waltraud Walter, Tel. 079 416 17 83.

*IG Gerontologie:* Am 20. September und 24. November 2016, von 18.00 bis 20.00 Uhr, SBK-Geschäftsstelle, Leimenstrasse 52, Basel. Kontakt: Daniela Zollinger, info@sbk-bsbl.ch.

**BE:** *IG ambulante Wochenbettbetreuung:* Am 29. August, 31. Oktober 2016, von 14.00 bis 17.00 Uhr im Restaurant Linde Habstetten, Dorfstrasse 93, Bolligen. www.wochenbettbetreuung-bern.ch. Kontakt: Malika Volken, Tel. 079 259 46 90, malikahaldi@bluewin.ch.

*IG Freiberufliche Pflegefachfrauen Bern und Umgebung:* Am 16. August, 10. November 2016 um 19.00 Uhr an der Zähringerstrasse 25, Bern. Für Informationen zu den Treffen und zur IG: www.freiberufliche-pflege.ch. Kontakt Esther Gerber-Liechti, Tel. 077 427 25 30, info(at)wundpraxis-sumis.ch.

*IG Diabetesfachpersonen:* Im August Ausflug, am 15. September, 3. und 24. November 2016 um 18.00 Uhr im Lindenhofspital Bern. Kontakt: Beatrix Gerber-Brügger, b.gerber@sro.ch, Renate Salzmann-Käser, rene.salzmann@spitalnetzbern.ch.

*IG Palliative Care:* Am 5. September und 5. Dezember 2016 um 17.30 bis 19.00 Uhr im Berner Bildungszentrum Pflege, Freiburgstrasse 133, Bern. Kontakt: Daniel Emmenegger, Tel. 031 632 80 09, daniel.emmenegger.bern@bluewin.ch.

*IG Spitex Jura Bernois/Groupement pluriprofessionnel aide-soins-prévention du Jura Bernois:* Contact Viviane Houlmann, Tel. 032 487 69 12 ou 079 304 20 87, vivianehoulmann@bluewin.ch.

**GR:** *IG Freiberufliche Pflegefachfrauen/-männer:* Auskunft erteilt Simon Lerch, Tel. 079 941 42 80, info@levada.ch.

*IG Onkologie:* Auskunft erteilen Nicole Bieler, Tel. 081 534 44 72, nicole.bieler@ksgr.ch und Cornelia Kern Fürer, Tel. 081 736 15 05, Cornelia.KernFuerer@srrws.ch, sowie Diana Malin, Tel. 081 720 06 20, dianamalin@icloud.com.

*IG Familien- und Pflegefachfrauen:* Auskunft erteilt Ursula Bächler, Tel. 081 252 37 32, carl@bluewin.ch.

*IG Langzeitpflege:* Siehe: www.sbk-gr.ch.

*IG Ausbildungsbegleiterinnen:* Auskunft erteilt Hanspeter Tester, Tel. 081 650 01 65, ausbildung@heim-st.martin.ch.

**Ostschweiz/GR:** *IG Wochenbett:* Auskunft erteilt Barbara Steccanella, Tel. 078 717 57 02, barbara.steccanella@bluewin.ch.

**SG/TG/AR/AI:** *IG Spitex:* www.sbk-sg.ch.

**Ticino:** Consultare il sito www.asiticino.ch.

**Wallis/Valais:** *IG Freiberufliche/Infirmières indépendantes:* Informations sous www.infirmiers-independants.ch.

**Zentralschweiz:** *IG geriatrische Pflege:* Am 13. September und 15. November 2016, von 18.00 bis 20.00 Uhr, Geschäftsstelle SBK Zentralschweiz.

*IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer:* Am 25. August und 17. November 2016, jeweils 18.30 bis 20.30 Uhr, Geschäftsstelle SBK Zentralschweiz.

*IG Freiberufliche Wochenbett:* Am 25. August und 17. November 2016, von 19.30 bis 21.30 Uhr, Geschäftsstelle SBK Zentralschweiz.

*IG Pflegeexpertinnen / Pflegeexperten:* Am 29. August und 21. November 2016 von 18.00 bis 20.00 Uhr, Geschäftsstelle SBK Zentralschweiz.

*Kommission 60+:* Am 2. August 2016, von 15.00 bis 16.30 Uhr, Geschäftsstelle SBK Zentralschweiz.

**ZH/Ostschweiz:** *IG Nephrologie:* Auskunft erteilt Sandra Kasler, Tel. 044 366 21 60, sandra.kasler@bluewin.ch, www.ig-nephrologie.ch.

**ZH/GL/SH:** *IG-Freiberufliche:* Am 13. September, 8. November 2016 um 16.00 bis 18.00 Uhr im OTZ, Jupiterstrasse 42, Zürich (Eingang via Kluspark, Asylstrasse 130) SBK Geschäftsstelle in Schwerzenbach. Kontakt: Karin Sutz, info@pflugemobil.ch.

*IG Freiberufliche Wochenbett:* Am 27. September 2016 um 19.00–22.00 Uhr in Schwerzenbach. Kontakt: Sandra Gattiker, little-foot@gmx.ch.

Herbstanlässe SBK Graubünden

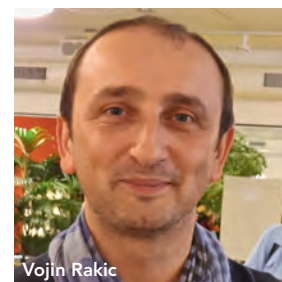
## Stärkung für den Alltag

**GR:** Der SBK Graubünden organisiert im Herbst drei verschiedene Anlässe für Ihr Wohlbefinden. Wie Sie Ihre körperliche und geistige Vitalität mit gezielten Körperübungen optimieren und erhalten können, ist Thema des zweiteiligen Anlasses «Vitalität von Körper und Geist» vom 8. und 22. September 2016. Wie die menschlichen Sinne von Farben angesprochen und der Gemütszustand von ihnen beeinflusst wird, erfahren Sie am 27. September 2016 unter dem Titel «Die Kraft der Farben». Wie Sie als Pflegefachkraft trotz der wachsenden Anforderungen in Ihrer Mitte bleiben und Ihre Begeisterung für den Beruf aufrechterhalten können? Anregungen dazu gibt der Anlass «Beständig in deiner Mitte» vom 8. November 2016.

Weitere Informationen beim SBK Graubünden (info@sbk-gr.ch) sowie auf S. 99 dieser Zeitschrift.

Sektion beider Basel

## Neue Leitung der Geschäftsstelle



**BS/BL:** Nach einem ausführlichen und intensiven Selektionsverfahren hat sich der Vorstand der SBK Sektion beider Basel für Vojin Rakic als künftigen Leiter der Geschäftsstelle entschieden. Vojin Rakic, bisheriges Vorstandsmitglied, Pflegefachmann und Abteilungsleiter am Kantonsspital Bruderholz, beginnt seine Tätigkeit in der Geschäftsstelle am 1. Oktober 2016 und übernimmt deren Leitung per 1. Januar 2017. Die Sektion freut sich auf Vojin Rakic und ist überzeugt, in ihm eine kompetente, breit vernetzte und integre Fachperson für diese zentrale Aufgabe gefunden zu haben.



Regionalkommission Appenzell

## Umgang mit dem Sterbewunsch

**SG/TG/AR/AI:** An der Abendveranstaltung der SBK-Regionalkommission Appenzell wurde ein emotional besetztes Thema diskutiert. Wie gehen die Pflegenden damit um, wenn Patientinnen und Patienten sterben wollen oder sich Hilfe für einen assistierten Suizid wünschen?

Thomas Jansing, Pflegedienstleiter der Psychiatrischen Dienste Herisau beleuchtete die Werthaltung in der Psychiatrie. Die Aufgabe der Klinik sei, Patientinnen und Patienten mit Sterbewunsch zu therapieren und zu stabilisieren. Beispielhaft erzählte er, wie Personen nach einem Suizidversuch später dankbar sind, dass sie noch leben. Zita Kircher wird in ihrer Arbeit im Hospizdienst St. Gallen ab und zu mit dem dringlichen Wunsch konfrontiert, doch beim Sterben zu helfen. In der Palliativpflege gehe es darum, die Schmerzen und das Leiden bestmöglich zu lindern. Dabei seien die Herausforderungen gross und es könne nicht immer gelingen. Über die Rolle der Pflege in der ethischen Auseinandersetzung referierte Arndt Zettler als Pflegefachmann und Ethiker. Wie

handeln wir, wenn es um unsere Angehörigen geht? Dürfen wir unsere Werthaltung dem Wunsch des Patienten überstülpen?

Das ethische Dilemma im Zusammenhang mit dem Sterbewunsch von Patien-



Thomas Jansing, Arndt Zettler, Zita Kircher (v.l.n.r.).

tinnen und Patienten kam in den Referaten wie auch in der Diskussion deutlich zum Ausdruck. Das Fazit des Abends war: Im Umgang mit dem Sterbewunsch spielt die persönliche Werthaltung einer jeden Pflegefachperson eine Rolle, soll sich aber dem Wunsch der Patientin oder des Patienten unterordnen. Die ethische Auseinandersetzung mit diesem Thema wird die Gesellschaft und die Pflege weiterhin beschäftigen.

Polit-Talk

## Vernetzen in der Politik

**Zentralschweiz:** Engagierte Pflegefachpersonen in der Politik vertreten in den Parteien und Parlamenten die Interessen der Pflege. Sie fördern das Wissen der Entscheidungsträgerinnen/-träger und begünstigen so Lösungen für ein tragfähiges Gesundheitssystem. Um sich als Verband mit den politisch engagierten Pflegefachpersonen besser zu vernetzen, lud der SBK Zentralschweiz zum Polit-Talk ein.

Rund zehn Frauen aus drei Kantonen nahmen daran teil. Nachdem die Präsidentin Beatrice Tognina die wichtigsten nationalen und regionalen Geschäfte vorgestellt hatte, nahm sie Anregungen der politisch aktiven Frauen entgegen. Als zentrale Themen wurden Modelle zum Wiedereinstieg in die Pflege, Ausbildungslohne, Schnittstellen zwischen Akut- und Langzeitversorgung, kantonale parlamentarische Geschäfte und der Wissensstand zu Pflege von Parlamentsmitgliedern diskutiert.

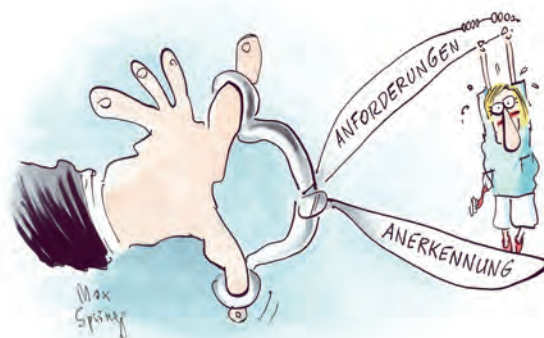
Für den SBK Zentralschweiz war die Diskussion hilfreich, um bei den vielen Möglichkeiten der Interessenvertretung Schwerpunkte setzen zu können. Die teilnehmenden Politikerinnen schätzten die Möglichkeit zum Austausch und wünschen sich mehr Kolleginnen und Kollegen, welche sich politisch engagieren. Der nächstjährige Polit-Talk, am 13. Juni 2017 abends, ist wiederum offen für alle Pflegefachpersonen.

Veranstaltungsreihe

## Spannungsfeld Pflegequalität und Arbeitsbedingungen

**BE:** Seitens des SBK Bern wird eine – vor allem durch Sparmassnahmen bedingte – um sich greifende Verschlechterung der Arbeitsbedingungen wahrgenommen, die sich negativ auf die Pflegequalität auswirkt. Die zunehmende Belastung des Pflegepersonals ruft nach Verbesserungsmassnahmen. Der SBK Bern führt deshalb eine Veranstaltungsreihe durch mit dem Ziel, einen Dialog zu eröffnen, aus dem sich mögliche Handlungsschritte und Initiativen

ableiten lassen. Er ist der Ansicht, dass sich durch konstruktives Zusammenwirken von Verband und Mitgliedern konkrete Schritte und tragfähige Grundlagen zur Verbesserung der Situation in den einzelnen Institutionen realisieren lassen. Die Gäste sind Referentinnen und Referenten aus der Pflege und Politik, die zu diesem Thema berichten und anschliessend an der Podiumsdiskussion teilneh-



men werden. Die nächsten Veranstaltungen finden am 14. September 2016 in Solina Spiez und am 16. November 2016 im Berner Generationen Haus statt.

Weitere Informationen unter [www.sbk-be.ch/sbkregion](http://www.sbk-be.ch/sbkregion).

Nouvelle co-présidence par intérim

## Changements importants au comité

**VD:** Depuis le 1er juillet 2016, Diane de Kaenel et Vincent Bovet ont repris la co-présidence de la section de Vaud, suite à la démission de Jane Chaille. Ils vont assumer cette nouvelle fonction par



Diane de Kaenel et Vincent Bovet ont repris la co-présidence par intérim de la section vaudoise.

intérim jusqu'à la prochaine assemblée générale en 2017.

La section vaudoise est également à la recherche d'un-e secrétaire général-e qui reprendra le poste dès septembre ou au plus tard en novembre. En attendant, la section fonctionne uniquement avec les membres bénévoles de son comité et

n'assure pas de permanence téléphonique. Par contre, elle répondra aux demandes de ses membres par e-mail ou courrier.

Après six ans à la présidence, Jane Chaille a démissionné début juillet de sa fonction. Durant ses treize ans d'activité au comité de la section vaudoise, elle s'est énormément investie pour déployer et consolider l'influence de l'ASI dans le canton de Vaud. Elle a défendu les conditions de travail et le rôle infirmier avec ferveur. Le comité lui souhaite tout le meilleur et la remercie pour ce qu'elle a accompli pour la section et ses membres.

«Notre comité vit d'importants changements. Néanmoins, la relève est bien présente et motivée», explique Diane de Kaenel. La co-présidence entend repenser le fonctionnement interne du comité afin de le renforcer. Elle veut également rechercher de nouvelles manières de défendre le rôle infirmier et ses conditions de travail. «Nous allons prendre le temps de nous approprier notre nouvelle mission, afin de conduire tout le comité, la section et ses membres dans la bonne voie», conclut Vincent Bovet.



L'ASI est sur facebook:  
[www.facebook.com/sbk.asi](http://www.facebook.com/sbk.asi)



Der Ökonom erklärt die Vorteile einer lokalen Währung.

Kino-Event

## Die (Pflege-)Welt ist voller Lösungen

**BE:** Was, wenn es die Formel gäbe, die Welt zu retten? Was, wenn jeder von uns dazu beitragen könnte? Im Film «Tomorrow» besuchen junge Menschen weltweit Projekte und Initiativen, die alternative ökologische, wirtschaftliche und demokratische Ideen verfolgen. Was sie finden, sind Antworten auf die dringendsten Fragen unserer Zeit. Und die Gewissheit, dass es eine andere Geschichte für unsere Zukunft geben kann. Der SBK Bern ist überzeugt: auch in der Pflege lassen sich kreative Lösungen für aktuelle und zukünftige Herausforderungen finden. Lassen wir uns von diesem aussergewöhnlichen Film inspirieren und werden wieder aktiv – damit die professionelle Pflege eine Zukunft hat. Die Sektion lädt ihre Mitglieder am Mittwoch, 26. Oktober 2016 ab 17.30 Uhr ins Kino CineMovie in Bern ein.

Weitere Informationen und Anmelde-möglichkeit unter [www.sbk-be.ch/tomorrow](http://www.sbk-be.ch/tomorrow).

Finanzielle Unterstützung für die Weiterbildung

## Freiberufliche: Entscheid der GEF enttäuscht

**BE:** Im Kanton Bern können die Betriebe bei der Gesundheits- und Fürsorge-direktion (GEF) finanzielle Unterstützung für die Weiterbildungen des Pflegepersonals erhalten. Anträge für Weiterbildungen von freiberuflichen Pflegefachpersonen werden jedoch nicht berücksichtigt. Der SBK Bern ist der Meinung, dass die geltende Rechtslage eine Finanzierung von Weiterbildungen für freiberufliche Pflegefachpersonen zulässt und hat deshalb im Februar 2016 ein entsprechendes Prüfungsgesuch bei der GEF eingereicht.

Anfang April 2016 lehnte die GEF dieses Gesuch ab. Sie argumentierte, dass im Bereich der Hilfe und Pflege zu Hause kein Handlungsbedarf vorliege, da die Versorgung sowohl qualitativ wie quantitativ gesichert sei. Der SBK Bern hat in der Folge diesen ablehnenden Bescheid in rechtlicher Hinsicht überprüft. Art. 4 Abs. 1 des Gesundheitsgesetzes gibt dem Kanton die Möglichkeit, Beiträge im Interesse der öffentlichen Gesundheitspflege zu gewähren. Da es sich bei dieser Bestimmung lediglich um eine «Kann-Vorschrift» handelt, ver-

fügt die GEF unter Beachtung von sachgerechten Erwägungen über einen Ermessensspielraum. Von diesem hat sie in Bezug auf die Versorgungsfrage Gebrauch gemacht.

Der SBK Bern zeigt sich enttäuscht über den negativen Entscheid der GEF, der eine Ungleichbehandlung zwischen diplomierten Pflegefachpersonen der Spitex-Organisationen und Freiberuflichen weiterhin zulässt. Den politischen Weg zur Erreichung einer Gleichstellung behält der SBK Bern sich vor.

Kommission 60+

## Kunsthistorischer Rundgang

**Zentralschweiz:** Nicht der älteste Urner, der Föhn, begrüßte am 8. Juni 2016 die Teilnehmenden am kunsthistorischen Rundgang in Altdorf. Nein, Dauerregen war angesagt.

Eine Führerin vom Tourismus Altdorf präsentierte, mit wunderbarem Urner Dialekt und viel gutem Humor, die einzelnen Sehenswürdigkeiten. Ein paar wichtige Etappen des Rundganges waren das 1805 erbaute Rathaus, das bronzenes Teildenkmal von Walter Richard Kissling und das 1490 erbaute Fremdenhospital, wo viele Durchreisende Obdach und Nahrung fanden. Und natürlich nicht zu vergessen, das Haus Suworow, ein spätgotischer Bau mit malerischen Treppengiebeln, in dem General Suworow auf seiner Rückreise aus Italien übernachtete. Auch in die zeitgenössische Urner Kunst wurde eingeführt.



18 interessierte Frauen und ein Mann trotzten dem nassen Wetter.

Die nächsten Führungen werden am 8. September 2016 ab 14 Uhr in Schwyz und am 5. Dezember ab 9.45 Uhr in Sarnen durchgeführt. Am 5. Dezember findet auch das jährliche Adventsessen, diesmal in Sarnen, statt.

Anmeldung für alle Anlässe beim SBK Zentralschweiz, Telefon 041 310 80 55, [info@sbk-zentralschweiz.ch](mailto:info@sbk-zentralschweiz.ch).



Der SBK ist auf Facebook:  
[www.facebook.com/sbk.asi](http://www.facebook.com/sbk.asi)

Kommission «eHealth und Pflege»

## Wahl der Präsidentin

**SBK Schweiz:** An ihrer ersten Sitzung am 12. Mai 2016 hat die Kommission «eHealth und Pflege» einstimmig Susanna Bürki Sabbioni zu ihrer ersten Präsidentin gewählt. Die Pflegefachfrau mit Spezialisierung in Intensivpflege arbeitet seit fast fünfzehn Jahren im Gebiet der Medizininformatik. Sie ist in verschiedenen Funktionen im Bereich eHealth tätig. Unter anderem vertritt sie den SBK als Experte für eHealth Schweiz, Swiss DRG und Nursing Data und ist Vorstandsmitglied der Schweizerischen Interessengruppe Pflegeinformatik (IGPI) des SBK.

Die Kommission «eHealth und Pflege» ist das beratende Organ des SBK-Zentralvorstands für sämtliche Fragen rund



Susanna Bürki Sabbioni

um die Informatik in der Pflege. Sie wird im Auftrag des Zentralvorstands Richtlinien und Positionspapiere zu eHealth und Pflegeinformatik verfassen.

Commission «eHealth et soins infirmiers»

## Election de la présidente

**ASI Suisse:** Lors de sa première séance le 12 mai dernier, la commission «eHealth et soins infirmiers» de l'ASI a élu à l'unanimité sa première présidente en la personne de Susanna Bürki Sabbioni. Cette infirmière spécialisée en soins intensifs travaille depuis près de quinze ans dans le domaine de l'informatique médicale. Elle occupe différentes fonctions dans le domaine de la cybersanté. Elle représente l'ASI en tant qu'experte auprès de eHealth Suisse, Swiss DRG et Nursing Data. Elle est également mem-

bre du comité du groupe d'intérêts communs Informatique dans les soins infirmiers (GICI) de l'ASI.

La commission «eHealth et soins infirmiers» est l'organe consultatif du Comité central de l'ASI pour toute question en lien avec l'informatique dans les soins infirmiers. Elle va élaborer sur mandat du Comité central des documents de positionnement et des lignes directrices dans les domaines de la cybersanté et de l'informatique dans les soins infirmiers.

Commissione «eHealth e cure infermieristiche»

## Elezione della nuova presidente

**ASI Svizzera:** Lo scorso 12 maggio, in occasione della sua prima riunione, la commissione «eHealth e cure infermieristiche» dell'ASI ha eletto all'unanimità la sua prima presidente, Susanna Bürki Sabbioni. La neo-eletta è infermiera specializzata in cure intense e lavora da oltre quindici anni nel settore dell'informatica medica. Occupa varie funzioni nel settore dell'eHealth. In particolare collabora come esperta dell'ASI con eHealth Suisse, Swiss DRG e Nursing Data e come membro del comitato del

gruppo di interessi comuni Informatica nelle cure infermieristiche (GICI) dell'ASI.

La commissione «eHealth e cure infermieristiche» è l'organo consultivo del Comitato centrale dell'ASI per il settore dell'informatica nelle cure infermieristiche. Su mandato del Comitato centrale elaborerà documenti per il posizionamento e linee direttive nel settore dell'eHealth e dell'informatica nelle cure infermieristiche.



Marta Meier, 1930–2016

## Une personnalité nous quitte



Le 21 juin 2016, Martha Meier a rejoint le panthéon des pionnières des soins infirmiers. Intelligente, cosmopolite, distinguée, visionnaire, cette infirmière en soins généraux, diplômée en 1954, membre d'honneur de l'ASI, a marqué des générations d'infirmières allemandes. Célèbre éditrice de 1988 à 1999 de la revue allemande «Pflege», elle a contribué à la diffusion des résultats de recherches infirmières à une époque où il n'existait pas encore de chaire infirmière en Suisse.

Dès son plus jeune âge, elle avait voulu devenir infirmière. Son rêve la conduira dans de prestigieuses universités, à Edinburgh où elle étudie la gestion des soins, et à Boston où elle obtient en 1974 le titre de master en sciences infirmières.

Elle enseignera les théories et concepts infirmiers à l'Ecole de cadres à Zurich et à Aarau, qu'elle dirigera par intérim de 1979–85. Son ouvrage précurseur sur la planification infirmière, publié en 1981 avec Verena Fiechter, dix fois réédité (!), est devenu incontournable dans l'espace germanophone. Ses multiples publications font la promotion des soins de référence, de la planification des soins, du contrôle de la qualité et de la globalité dans les soins, contribuant ainsi massivement à la professionnalisation des soins infirmiers.

Durant toute sa carrière, Martha Meier n'a cessé de développer et de systématiser la profession infirmière. Les obstacles – énormes à l'époque – ne l'impressionnent pas. Elle poursuit avec détermination un objectif de taille: promouvoir la recherche dans une discipline infirmière encore en devenir en Suisse. Marta Meier, pour votre esprit novateur, capable d'anticipation, les infirmières et infirmiers vous sont très reconnaissants.

Talent 60+

## Die Sektion und ihre Mitglieder unterstützen

**Zentralschweiz:** Pensionierte und früh-pensionierte Mitglieder des SBK verfügen über etliche Kompetenzen, welche mit der Berufsaufgabe in den Hintergrund treten. Einige Mitglieder wären bereit, diese Fähigkeiten im Rahmen einer ehrenamtlichen Tätigkeit den SBK-Mitgliedern zur Verfügung zu stellen. Dazu hat nun der SBK Zentralschweiz das Gefäss «Talent 60+» geschaffen. In diesem Projekt ist es den pensionierten Mitgliedern möglich, den Verband mit einer Tätigkeit zu unterstützen, die sie weiterhin ausüben wollen und die ihnen Spass macht. Wichtig ist dabei, dass trotz der Einbindung in «Talent 60+» die Freiheit der Pensionierung, also auch die zeitliche

Freiheit des Mitgliedes, gewahrt bleibt. Den Anfang macht ein pensioniertes Mitglied mit Ausbildung und Erfahrung in Berufsbildung, Personalführung, Organisationsentwicklung und Coaching. Sie unterstützt die Geschäftsstelle der Sektion zweimal pro Monat in der Mitgliederberatung bei komplexen Anfragen. Ähnliche Engagements wären im Bereich Berufsbildung oder Verbandspolitik möglich, etwa beim Vorbereiten der Unterschriftensammlung in der Sektion zur Volksinitiative des SBK Ende Jahr. Wenn Sie sich angesprochen fühlen und uns Ihre Talente zur Verfügung stellen können, so freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme via Geschäftsstelle der Sektion.

### AUFRUF

## Bitte E-Mailadresse und Arbeitgeber mitteilen

**ZH/GL/SH:** Da immer mehr Informationen nur noch elektronisch verschickt werden, bittet die Sektion ZH/GL/SH ihre Mitglieder, ihr ihre aktuelle E-Mail-Adresse bekanntzugeben. Ebenfalls sind die Mitglieder gebeten, der Sektion ihren aktuellen Arbeitgeber zu nennen und bei einem Stellenwechsel den neuen Arbeitgeber mitzuteilen.

Das ist deshalb wichtig, weil sich die Gesundheitsinstitutionen in den Sektionskantonen immer mehr privatrechtlich organisieren und entsprechend unterschiedliche Personalreglemente und Lohnsysteme anwenden. Sie können beide Angaben einfach in einer E-Mail an [info@sbk-zh.ch](mailto:info@sbk-zh.ch) oder unter 043 355 30 40 mitteilen. Besten Dank!

SBK 60plus

## Strategische Ziele festgelegt

**BE:** In den letzten Monaten diskutierte die Kerngruppe 60plus mit dem Vorstand des SBK Bern die strategischen Ziele für das Projekt SBK 60plus. Der Vorstand legte folgende strategischen Ziele fest: Die Mitglieder der Altersgruppe 60plus sollen als SBK-Mitglieder erhalten bleiben, ihre Aktivitäten sollen erweitert und ihr Zusammenhalt gefördert werden. Ihre beruflichen Ressourcen (Wissen, Erfahrungen) sollen für die Weiterentwicklung des SBK, des Pflegeberufs, der Pflegequalität, der Gesellschaft und der Politik genutzt werden.

Eine mögliche Umsetzung dieser strategischen Ziele ist im sogenannten Masterplan 2017/2018 formuliert. Dieser wird im August dem Vorstand vorgelegt und an der zweiten Tagung des SBK 60plus vorgestellt. Die Tagung findet am 6. Oktober 2016 um 16.00 Uhr im Kurslokal der römisch-katholischen Landeskirche an der Zähringerstrasse 25 in Bern statt. Schwerpunkt ist die Diskussion zum Spannungsfeld «Freiwilliges Engagement versus bezahlte Tätigkeit».

Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.sbk-be.ch/tagung60plus](http://www.sbk-be.ch/tagung60plus) oder 031 380 54 64.

Alters- und Pflegeheim Johanniter

## Die Sektion gratuliert zur Zertifizierung

**BS/BL:** Das Basler Alters- und Pflegeheim Johanniter ist im April 2016 als erstes Alterspflegeheim in der Region Basel für sein qualifiziertes Angebot in der Palliativ-Langzeitpflege vom Verein «qualitépalliative.ch» zertifiziert worden. Der Verein nimmt unter der Federführung der nationalen Fachgesellschaft «palliative.ch» die Zertifizierung vor und vergibt das entsprechende Label. Die anerkannt vorbildlichen Standards im Johanniter ermöglichen Bewohnerinnen und Bewohnern eine hohe Lebensqualität bis zum Tod in ihrem gewohnten Umfeld. Das gesamte Personal wurde dafür umfassend intern geschult und weitergebildet. Eine externe Schulung der Konzeptverantwortlichen erfolgte in den von der Sektion BS/BL in Zusammenarbeit mit dem Hospiz im Park angebotenen Zertifikatslehrgängen in «Palliative Care Niveau B1».



Ein Novum in der Region Basel: Johanniter in der Palliativpflege zertifiziert.

Die Sektion setzt sich auf verschiedenen Ebenen für eine hohe Qualität der palliativen Versorgung ein: In der Politik mit Stellungnahmen zu entsprechenden Gesetzen, in der Weiterbildung mit ihrem Schwerpunkt Palliative Care und in Gesprächen mit den Verantwortlichen

von Institutionen für genügend Fachpersonal und einen adäquaten Skills- und Grademix. Sie gratuliert dem Johanniter und der Pflegedienstleiterin Iris Bütler, SBK-Kontaktperson im Johanniter, zur Zertifizierung und dem damit verbundenen Qualitätsnachweis.



Der SBK ist auf Facebook:  
[www.facebook.com/sbk.asi](http://www.facebook.com/sbk.asi)

### online shopping: einfach, sicher, günstig.

**bon  
prix**  
*it's me!*

Street One

**Tchibo**



**CeDe.ch**

**ifolor.**  
FOTOCO FÜR'S LEBEN

**L'OCITANE**  
by FARMACIA

Mit SBK kaufen Sie in über 130 online Shops vergünstigt ein!

[www.sbk.shariando.ch](http://www.sbk.shariando.ch)

**Dein Deal**

**LESHOP.CH**  
MIGROS



**zalando**

**Hotels.com**

**Ackermann**  
das Echte leben

**PerfectHair.ch**

**MADELEINE**

**ebookers.ch**

**Weltbild.ch**

**Thalia.ch** ...und vielen mehr!  
Bücher, Medien und mehr